

D A T O U

E R Z I

H E

X I A O T O U

B A B A

大头儿子和小头爸爸

DATOU ERZI HE XIAOTOU BABA

XINGFU DE WEIDAO

幸福的味道

郑春华 著 陈 敏 绘

【彩图注音版】

X I N G

D E

W E I

D A O



浙江教育出版社





【彩图注音版】

大头儿子和小头爸爸

DATOU ERZI HE XIAOTOU BABA XINGFU DE WEIDAO

幸福的味道

郑春华 著
陈 敏 绘



浙江教育出版社·杭州

图书在版编目(CIP)数据

大头儿子和小头爸爸. 幸福的味道 / 郑春华著 ; 陈敏绘. — 杭州 : 浙江教育出版社, 2016. 11
ISBN 978-7-5536-5108-8

I. ①大… II. ①郑… ②陈… III. ①儿童故事—图画故事—中国—当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第276817号

责任编辑 高 蕾
责任校对 陈云霞
责任印务 陆 江

美术编辑 曾国兴
装帧设计 陈 敏
插图作者 陈 敏

大头儿子和小头爸爸

DATOU ERZI HE XIAOTOU BABA

幸福的味道

XINGFU DE WEIDAO

郑春华 著

出版发行 浙江教育出版社
(杭州市天目山路40号 邮编:310013)
图文制作 杭州兴邦电子印务有限公司
印 刷 杭州下城教育印刷有限公司
开 本 787mm×1092mm 1/16
成品尺寸 180mm×240mm
印 张 7.5
字 数 150 000
印 数 00 001-10 000
版 次 2016年11月第1版
印 次 2016年11月第1次印刷
标准书号 ISBN 978-7-5536-5108-8
定 价 25.00元

联系电话: 0571-85170300-80928

e-mail: zjjy@zjcb.com 网址: www.zjeph.com

如遇质量问题请与印刷厂联系 0571-85361198



郑春华, 1959 年生于上海。回族。著名儿童文学作家, 中国作家协会会员。1980 年开始儿童文学创作。1981 年调入上海少年儿童出版社当编辑。1985—1989 年先后在鲁迅文学院、南京大学中文系学习。1990 年回出版社从事编辑工作。2000 年起专职从事儿童文学创作。出版有儿童诗集《甜甜的托儿所》《小豆芽芽》《圆圆和圈圈》, 中篇小说《紫罗兰幼儿园》, 童话集《郑春华童话》等。其代表作《大头儿子和小头爸爸》多年畅销, 已成为中国优秀原创儿童文学最典型的代表作品之一。《大头儿子和小头爸爸全集》荣获“第五届全国图书奖提名奖”“第五届全国优秀少儿读物一等奖”“第十九届陈伯吹儿童文学大奖”“2001 年度冰心儿童图书奖”“第六届宋庆龄儿童文学佳作奖”等诸多奖项, 由它改编的同名动画片风靡全国, 深受小读者喜爱。



陈敏,1966 年生于上海。汉族。4 岁时跟随父母到杭州。1982—1986 年在浙江美术学院(现中国美术学院)附中学习。1986—2005 年在浙江少年儿童出版社任美术编辑。2005 年至今在中国美术学院影视与动画艺术学院动画系插画与漫画专业任教师。在工作的同时完成了本科和硕士学业。在做编辑期间编辑的图书和做教师期间创作的作品获得了若干奖项,专为女儿创作的动画片《玥儿的梦》和抚养女儿有感而发创作的漫画故事《牙套妹》,轻松幽默,广受读者好评。

现为中国美术学院插画与漫画专业教研室主任,副教授。

爱是孩子最有营养的食物

□安武林

郑春华的《大头儿子和小头爸爸》是一部风趣、幽默的幼儿读物,适宜所有年龄的父母和他们的孩子阅读。我们几乎很难能再找到比它更优秀、更合适的阅读文本。因为它丰富的内涵、活泼生动的表现形式以及对幼儿心理及语言准确的把握和对于现代家庭所建立的那种理想模式的描绘,使其成为一部具有经营意味的作品。

《大头儿子和小头爸爸》是一部系列性的童话组合,它由诸多微小而有趣的故事组成。大头儿子、小头爸爸、围裙妈妈组成了一个三口之家,他们是中国现代家庭教育典型的缩影。这是一个普通而又平凡的家庭,但它所具有的特质是任何一个家庭都不具备的,因为它是由强烈的现实性与浓郁的幻想性所构成的。作品塑造了三个极富特色的形象,而这三个形象的深刻寓意在于揭示了在中国当代家庭中爸爸、妈妈和孩子所处的真实地位以及他们各自代表的特定的文化内涵。孩子居首(大头),妈妈居中,爸爸最末(小头);爸爸主外,妈妈主内。这个家庭基本上代表了我们大多数家庭的格局和特色。

孩子是孤独的,而且也是早熟的,这几乎是所有家长的共识。但是,大头儿子却犹如一株自然生长的植物,快乐而又健康地生长着。因为他有一个幸福而美满的家庭。小头爸爸是个称职的父亲,他能陪孩子玩所有的游戏,是孩子忠实的小伙伴。小头爸爸的耐心和细心是罕见的,他能和儿子钻进一个特大的纸壳子里,玩两座小房子的游戏。假想的老虎、满天的星星和真实的暴风骤雨……很少有父亲会那么干。还有让人目瞪口呆的《等爸爸》,大头儿子实在

太淘气了,害得小头爸爸坐着出租车追火车……毫无疑问,有的是作者合理想象出来的情节,但在孩子们天真烂漫的想象世界里,它们像绿太阳、蓝星星一样真实有趣。他们总能看到大人看不到的东西。

妙趣横生的故事层出不穷,但值得称道的是它们都来自于日常生活的琐碎小事。在作品里,零乱、破碎、机械、单调的日常生活被涂上了富丽的色彩,我们惊叹在每一件几乎是重复的琐事里还蕴藏着如此丰富的营养。作者的爱心和慧眼挖掘出日常生活中包含的意义和价值。孩子们的世界是狭小而有限的,他们无穷的乐趣和无限的好奇都在视力所及的范围之内,爸爸和妈妈是他们看得最多和幻想得最多的。我们能给予他们什么?小头爸爸给予大头儿子的是想象力的满足和对他一颗童心的呵护。一个健康而又快乐地度过童年时代的孩子,需要小头爸爸那样深刻而又细致的父爱。

作者对幼儿的心理和语言有着十分准确的了解和把握。她精湛的叙述和对话技巧,使每个故事都充满了生动活泼的趣味性。尤其是对大头儿子的想象、心理、习惯、语言、生活的刻画,显示出了她敏锐的观察力和非凡的艺术功底。可能作者是一位女性的缘故,她给予大头儿子的淘气,有时是对无法无天的淘气诸多的理解和欣赏,甚至有点纵容。毫无疑问,她在主张儿童的权利,即无拘无束地发挥天性的权利。她认为一个不孤独、不压抑、人格和心理没有缺陷的孩子,应该最大限度地发挥自己的天性。

《大头儿子和小头爸爸》旨在给我们建立一种理想化的家庭模式,它强调了父母积极参与孩子成长过程的意义。爱是孩子最有营养的食物。在孩子的成长过程中,优越的物质关爱是必要的,但不是最主要的。他们最需要的是一个小小头爸爸和一个围裙妈妈,正如德国著名作家埃里希·凯斯特纳所揭示的“草帽”一样,父母应该给孩子创造足够多的回忆资本,因为爱是一生都不能忘怀的东西。

目录

MU LU



两座小房子	1
一条香路	13
年夜饭	26
让围裙妈妈大吃一惊	38
做名人的烦恼	47
一起哈哈大笑	58
熊妈妈旅馆	70
会做玩具的爸爸	80
很冷很冷的夜晚	89
大床长出两只耳朵	93
一共 25 只大包	97
钓一条大鱼回来	101



两座小房子

xiǎo tóu bà ba hé shāng diàn fú wù yuán yì qǐ tái huí lái liǎng zhī hěn
小头爸爸和商店服务员一起抬回来两只很
dà hěn dà de zhǐ bǎn xiāng zhǐ bǎn xiāng lǐ zhuāng zhe xǐ yī jī hé diàn
大很大的纸板箱，纸板箱里装着洗衣机和电
bīng xiāng
冰箱。

dà tóu ér zǐ kàn zhe zhǐ bǎn xiāng shàng miàn de tú huà shuō ō
大头儿子看着纸板箱上面的图画说：“噢，
dà de shì diàn bīng xiāng xiǎo de shì xǐ yī jī
大的是电冰箱，小的是洗衣机。”

děng xǐ yī jī hé diàn bīng xiāng cóng zhǐ bǎn xiāng lǐ ná chū lái yǐ
等洗衣机和电冰箱从纸板箱里拿出来以
hòu liǎng zhī kōng kōng de zhǐ bǎn xiāng kàn qǐ lái jiù gèng dà le
后，两只空空的纸板箱看起来就更大了。

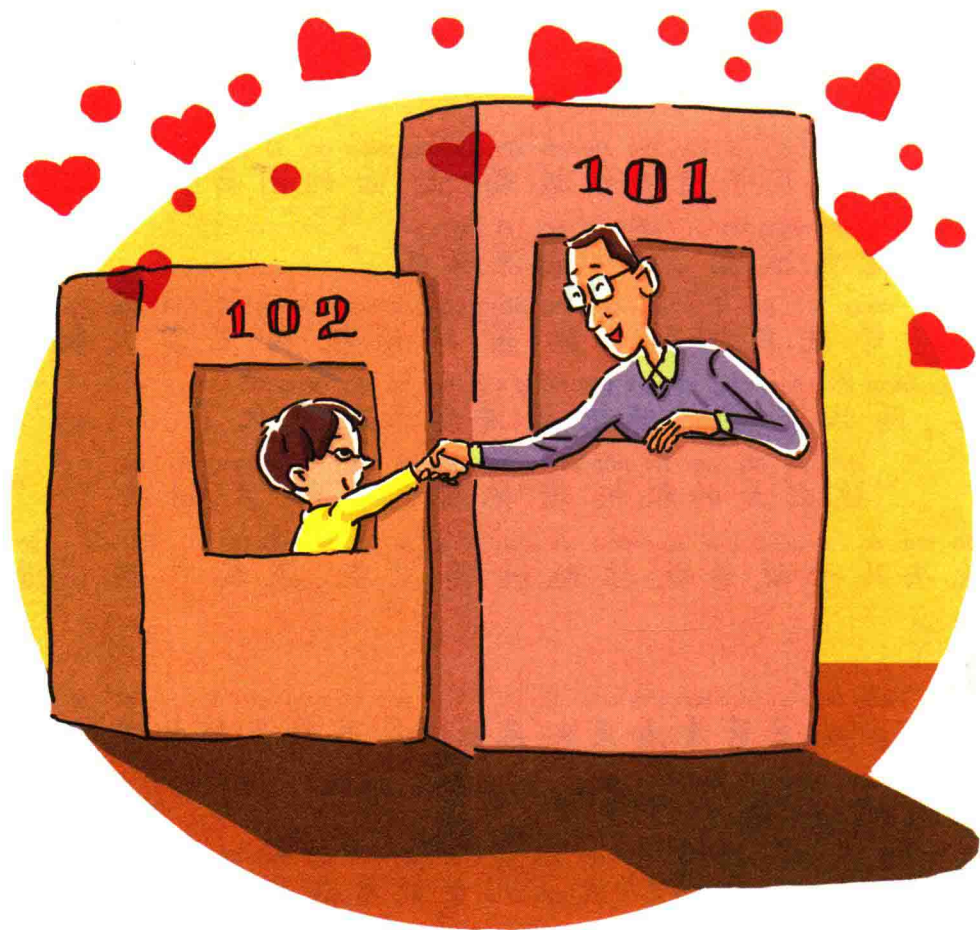
zhè me dà de zhǐ bǎn xiāng bǎ wǒ yě kě yǐ zhuāng jìn qù le
“这么大的纸板箱把我也可以装进去了！”
dà tóu ér zǐ shuō zhe jiù wǎng zhǐ bǎn xiāng lǐ pá guǒ rán “zhuāng” jìn
大头儿子说着就往纸板箱里爬，果然“装”进
qù le
去了。

xiǎo tóu bà ba kàn zhe xiào qǐ lái yào bù yào wǒ tì nǐ bǎ tā men
小头爸爸看着笑起来：“要不要我替你把它们
gǎi zào chéng liǎng zuò xiǎo fáng zi
改造成两座小房子？”

yào de yào de dà tóu ér zǐ gǎn jīn pá chū lái
“要的！要的！”大头儿子赶紧爬出来。

xiǎo tóu bà ba zhǎo lái yī bǎ dà jiǎn dāo kǎ chā jiù gěi liǎng
小头爸爸找来一把大剪刀，咔嚓……就给两
zhǐ zhǐ bǎn xiāng gè kāi le yī shàn mén yī shàn chuāng dà tóu ér zǐ gāo
只纸板箱各开了一扇门、一扇窗。大头儿子高
xīng de ná lái hóng bǐ zài zhuāng bīng xiāng de dà fáng zi shàng xiě
兴地拿来红笔，在装冰箱的“大房子”上写：
zài zhuāng xǐ yī jī de xiǎo fáng zi shàng xiě
101，在装洗衣机的“小房子”上写：102。

xiǎo tóu bà ba zuān jìn le dà tóu ér zǐ zuān jìn le
小头爸爸钻进了“101”，大头儿子钻进了
tā men bǎ mén guān shàng zài cóng chuāng hu lǐ shēn chū nǎo dai
“102”。他们把门关上，再从窗户里伸出脑袋，





nǐ kàn kan wǒ wǒ kàn kan nǐ rán hòu dǐng yī xià tóu dòu de wéi qún mā
你 看 看 我，我 看 看 你，然 后 顶 一 下 头，逗 得 围 裙 妈
ma gē gē zhí xiào
妈“咯咯”直笑。

bàng wǎn wéi qún mā ma shāo hǎo le fàn cài hǎn chī wǎn fàn la
傍 晚，围 裙 妈 妈 烧 好 了 饭 菜，喊：“吃 晚 饭 啦！

nǐ men kuài chū lái ba
你 们 快 出 来 吧！”

xiǎo tóu bà ba tuī kāi chuāng shuō rú guǒ nǐ shì hǎo tài tai jiù
小 头 爸 爸 推 开 窗 说：“如 果 你 是 好 太 太，就
qǐng nǐ jiāng wǎn fàn gěi wǒ sòng jìn lái
请 你 将 晚 饭 给 我 送 进 来。”

dà tóu ér zi yě tuī kāi chuāng shuō rú guǒ nǐ shì hǎo mā ma nǐ
大 头 儿 子 也 推 开 窗 说：“如 果 你 是 好 妈 妈，你
jiù huì tóng yì wǒ zài xiǎo fáng zi lì chī wǎn fàn
就 会 同 意 我 在 小 房 子 里 吃 晚 饭。”

wéi qún mā ma sǒng song shuāng jiān zhǐ hǎo ná chū liǎng zhī dà pán zi
围 裙 妈 妈 耸 耸 双 肩，只 好 拿 出 两 只 大 盘 子，
gěi tā liǎ chéng le fàn hé cài rán hòu sòng guò qù
给 他 俩 盛 了 饭 和 菜，然 后 送 过 去。

xiǎo tóu bà ba cóng chuāng kǒu jiē guò yī pán shuō xiè xiè hǎo
小 头 爸 爸 从 窗 口 接 过 一 盘，说：“谢 谢 好
tài tai
太 太！”

dà tóu ér zi cóng chuāng kǒu jiē guò yī pán shuō xiè xiè hǎo
大 头 儿 子 从 窗 口 接 过 一 盘，说：“谢 谢 好
mā ma
妈 妈！”

wéi qún mā ma zhǐ hǎo yī gè rén zuò zài cān zhuō páng biān chī tā chī
围 裙 妈 妈 只 好 一 个 人 坐 在 餐 桌 旁 边 吃，她 吃
yě chī bù xià qù hǎo xiàng yī diǎn yě bù è kě yī huìr tā què kàn
也 吃 不 下 去，好 像 一 点 也 不 饿。可 一 会 儿，她 却 看
jiàn de mén dǎ kāi le cóng lǐ miàn sòng chū yī zhī kōng pán zi
见 101 的 门 打 开 了，从 里 面 送 出 一 只 空 盘 子；102

de mén yě dǎ kāi le yě cóng lǐ miàn sòng chū yī zhī kōng pán zi
的 门 也 打 开 了，也 从 里 面 送 出 一 只 空 盘 子。

wéi qún mā ma tàn kǒu qì shuō tā liǎ de wèi kǒu dào shì tǐng hǎo de
围裙妈妈叹口气说：“他俩的胃口倒是挺好的！”

tiān hēi le tā men réng rán bù chū lái wéi qún mā ma lā shàng chuāng
天黑了，他们仍然不出来。围裙妈妈拉上窗
lián dǎ kāi dēng rán hòu qù qiāo hé de mén tiān hēi le kuài
帘，打开灯，然后去敲101和102的门：“天黑了，快
diǎn chū lái ba
点出来吧！”

xiǎo tóu bà ba cóng mén lǐ shēn chū xiǎo tóu shuō rú guǒ nǐ shì hǎo tài
小头爸爸从门里伸出小头说：“如果你是好太
tai nǐ huì gěi wǒ sòng lái guāng míng de shuō wán gěi tā yī gè fēi wēn
太，你会给我送来光明的。”说完，给她一个飞吻。

dà tóu ér zǐ cóng mén lǐ shēn chū dà tóu shuō rú guǒ nǐ shì hǎo
大头儿子从门里伸出大头说：“如果你是好
mā ma nǐ yī dìng huì xiǎng chū hǎo bàn fǎ de shuō wán yòng liǎng zhī shǒu
妈妈，你一定会想出好办法的。”说完，用两只手
gěi tā liǎng gè fēi wēn
给她两个飞吻。

wéi qún mā ma zhòu zhōu méi tóu xiǎng le xiǎng xiào le tā dǎ kāi
围裙妈妈皱皱眉头，想了想，笑了。她打开
bīng xiāng cóng lǐ miàn ná chū liǎng zhī dēng long là jiāo hóng yán sè de zài
冰箱，从里面拿出两只灯笼辣椒，红颜色的，再
bǎ diǎn rán de là zhú fàng jìn qù à là jiāo liàng qǐ lái le zhēn xiàng
把点燃的蜡烛放进去。啊，辣椒亮起来了，真像
liǎng zhī xiǎo hóng dēng long
两只小红灯笼！

wéi qún mā ma dé yì de bǎ xiǎo hóng dēng long fēn bié sòng jìn hé
围裙妈妈得意地把小红灯笼分别送进101和
dùn shí liǎng zuò xiǎo fáng zi jiù chéng le liǎng zhī dà dēng long
102，顿时，两座小房子就成了两只大灯笼。

wéi qún mā ma pū hǎo le dà chuáng yòu pū hǎo le xiǎo chuáng zài
围裙妈妈铺好了大床，又铺好了小床，再
qù hǎn tā men kě tā men hái shì bù chū lái wéi qún mā ma zhǐ hǎo yī gè
去喊他们，可他们还是不出来，围裙妈妈只好一个
rén shuì kě yī huì chuán lái le wǒ men lěng wǒ men lěng de hǎn jiào
人睡。可一会儿，传来了“我们冷！我们冷”的喊叫



shēng wéi qún mā ma jí máng ná le liǎng tiáo hòu hòu de máo jīn tān sòng gěi
声，围裙妈妈急忙拿了两条厚厚的毛巾毯送给
tā men
他们。

zài yī huìr liǎng zuò xiǎo fáng zi de dēng guāng àn xià qù le màn
再一会儿，两座小房子的灯光暗下去了，慢
màn de chuán chū le hū lū shēng hū lū hū lū
慢地，传出了呼噜声：呼噜——呼噜——

wéi qún mā ma yòng ěr duo tiē zhe de mén tīng tīng zài tiē zhe
围裙妈妈用耳朵贴着101的门听听，再贴着102
de mén tīng tīng xiào le tā yáo yáo tóu rán hòu guān diào kè tīng lì de
的门听听，笑了。她摇摇头，然后关掉客厅里的
dēng zǒu jìn wò shì
灯，走进卧室。

liǎng zuò xiǎo fáng zi zài hēi àn zhōng hū lū hū lū de xiǎng zhe
两座小房子在黑暗中“呼噜呼噜”地响着。

hū rán xiǎo fáng zi biàn chéng le xiǎo mù wū xiǎo mù wū zài kōng kuàng
忽然，小房子变成了小木屋，小木屋在空旷
de yě wài dǐng zhe mǎn tiān xīng xīng
的野外，顶着满天星星。

yí xīng xīng yī kē kē gē gē de xiào zhe hū rán cóng tiān shàng
咦？星星一颗颗“咯咯”地笑着，忽然从天空
huá luò xià lái lā chéng yī gè dà yuán quān yī biān zhuàn yī biān xiào
滑落下来，拉成一个大圆圈，一边转，一边笑。

xiào shēng jīng xǐng le xiǎo mù wū lì de dà tóu ér zi hé xiǎo tóu bà ba tā
笑声惊醒了小木屋里的大头儿子和小头爸爸，他
men tàn chū tóu lái kàn jīng yà de hé bù lǒng zuǐ xīng xīng men zhuàn zhe xiào
们探出头来看，惊讶得合不拢嘴。星星们转着，笑
zhe yī huìr biàn chéng hóng sè de yī huìr biàn chéng lǜ sè de
着，一会儿变成红色的，一会儿变成绿色的……

zuì hòu tā men biàn chéng wǔ yán liù sè xiàng zhe liǎng zuò xiǎo mù wū yǒng guò
最后它们变成五颜六色，向着两座小木屋涌过
qù wéi zhe xiǎo mù wū zhuàn qǐ lái dà tóu ér zi hé xiǎo tóu bà ba cóng
去，围着小木屋转起来。大头儿子和小头爸爸从
xiǎo mù wū lì chū lái le tā men zài xīng xīng wéi chéng de yuán quān lì dà
小木屋里出来了，他们在星星围成的圆圈里大

tóu dǐng xiǎo tóu
头顶小头。

yā xiǎo xīng xīng men dōu pá dào tā men de tóu shàng qù le zài shùn
呀，小星星们都爬到他们的头上去了，再顺
zhe tā men de shǒu bì huá xià lái xiàng huá huá tī yī bān xiǎo xīng xīng men
着他们的手臂滑下来，像滑滑梯一般。小星星们
kāi xīn jí le tā men huá le yòu huá fēi cháng tiáo pí
开心极了，它们滑了又滑，非常调皮。

jiù zài zhè shí yuǎn chù chū xiàn le liǎng zhī xiōng è de yǎn jīng tā
就在这时，远处出现了两只凶恶的眼睛，它
men zài dīng zhe xiǎo xīng xīng hū rán zài yǎn jīng xià miàn yòu lù chū liǎng pái
们在盯着小星星。忽然，在眼睛下面，又露出两排
jiān lì de yá chǐ
尖利的牙齿。

kě xiǎo xīng xīng hé dà tóu ér zi xiǎo tóu bà ba wán de tài kāi xīn
可小星星和大头儿子、小头爸爸玩得太开心
le tā men shuí yě méi yǒu fā xiàn
了，他们谁也没有发现。

à nà duì xiōng è de yǎn jīng yuán lái zhǎng zài lǎo hǔ de liǎn shàng
啊，那对凶恶的眼睛原来长在老虎的脸上，
zhǐ jiàn lǎo hǔ zhāng dà zuǐ ba yòng lì yī xī sōu hǎo xiàng xī tiě shí
只见老虎张大嘴巴用力一吸，嗖——好像吸铁石
yī bān bǎ xiǎo xīng xīng yī kē yī kē xī jìn dù zi lǐ
一般把小星星一颗一颗吸进肚子里。

dà tóu ér zi hé xiǎo tóu bà ba jí máng duǒ jìn xiǎo mù wū tā men
大头儿子和小头爸爸急忙躲进小木屋，他们
cóng chuāng fèng lǐ kàn lǎo hǔ qiáo lǎo hǔ de dù pí gǔ gǔ de liàng liàng
从窗缝里看老虎。瞧，老虎的肚皮鼓鼓的、亮亮
de jiù xiàng yī gè dēng long dù pí lǐ miàn zhuāng mǎn le xiǎo xīng xīng lǎo
的，就像一个灯笼肚皮，里面装满了小星星。老
hǔ zǒu lái zǒu qù fēi cháng dé yì hái yòng qián zhǎo mō mō dù pí
虎走来走去非常得意，还用前爪摸摸肚皮。

dà tóu ér zi hé xiǎo tóu bà ba gé zhe chuāng hu qiāo qiāo shuō huà
大头儿子和小头爸爸隔着窗户悄悄说话：

xiǎo xīng xīng chū bù lái le nà zěn me bàn ya
“小星星出不来了，那怎么办呀？”



rén bǐ lǎo hǔ cōng míng wǒ men huì xiǎng chū hǎo bàn fǎ de xiǎo
“人比老虎聪明，我们会想出好办法的！”小
tóu bà ba shuō
头爸爸说。

zài bù ràng xiǎo xīng xīng chū lái tā men huì mēn sǐ de
“再不让小星星出来，它们会闷死的！”

wǒ yǒu bàn fǎ le nǐ ná hǎo hú jiāo fěn wǒ men ràng lǎo hǔ dǎ
“我有办法了，你拿好胡椒粉，我们让老虎打
pēn tì bǎ xīng xīng pēn chū lái
喷嚏，把星星喷出来。”

tā men qiāo qiāo de cóng xiǎo mù wū lǐ pá chū lái shǒu lǐ gè ná yī
他们悄悄地从小木屋里爬出来，手里各拿一
píng hú jiāo fěn zài yī diǎn yī diǎn cóng zá cǎo hòu miàn pá guò qù rán hòu
瓶胡椒粉，再一点一点从杂草后面爬过去，然后
yī xià zhàn qǐ lái duì zhe lǎo hǔ yī gè jìn de sā zhǐ jiàn hú jiāo fěn xiàng
一下站起来，对着老虎一个劲地撒。只见胡椒粉像
yǔ yī yàng luò zài lǎo hǔ de tóu shàng shēn shàng lǎo hǔ hái méi yǒu míng
雨一样落在老虎的头上、身上，老虎还没有明
bai guò lái jiù kāi shǐ ā tì ā tì lián lián dǎ pēn tì tā měi dǎ
白过来，就开始“阿嚏！阿嚏”连连打喷嚏。它每打
yī gè pēn tì jiù yǒu yī qún xīng xīng rú yíng huǒ chóng cóng tā zuǐ lǐ fēi chū
一个喷嚏，就有一群星星如萤火虫从它嘴里飞出
lái bǐ zhí de fēi dào tiān shàng
来，笔直地飞到天上。

lǎo hǔ de dù pí xiǎo xià qù le liàng guāng yě méi yǒu le tā fēi
老虎的肚皮小下去了，亮光也没有了。它非
cháng shēng qì ā wū dà jiào yī shēng hū rán kàn jiàn le xiǎo mù
常生气，“啊呜！”大叫一声，忽然看见了小木
wū jiù yī tóu zhuàng guò qù
屋，就一头撞过去……

xiǎo mù wū yòu biàn huí chéng yuán lái de xiǎo fáng zi dà tóu ér zǐ zhù
小木屋又变回成原来的小房子，大头儿子住
de zhèng wǎng xiǎo tóu bà ba zhù de dǎo guò qù zhǐ jiàn dà tóu ér
的102正往小头爸爸住的101倒过去。只见大头儿
zi dà jiào zhe lǎo hǔ lái lou huāng máng pá chū lái tā kàn kan sì
子大叫着“老虎来喽”，慌忙爬出来。他看看四



zhōu yí zěn me shì zài jiā lǐ zài kàn kàn xiǎo fáng zi yě bù shì mù tóu
周，咦！怎么是在家里？再看看小房子，也不是木头
de dà tóu ér zi míng bai le tā gāng cái shì zài zuò mèng dà tóu ér zi
的。大头儿子明白了，他刚才是在做梦。大头儿子
gǎn jīn jiāng xiǎo fáng zi fú hǎo chóng xīn zuān le jìn qù
赶紧将小房子扶好，重新钻了进去。

zǎo chen xiǎo tóu bà ba hé dà tóu ér zi yì qǐ chū lái chī zǎo cān
早晨，小头爸爸和大头儿子一起出来吃早餐，
zhè shì yīn wèi tā men yǒu le liǎng bǎ suǒ xiǎng bǎ xiǎo fáng zi suǒ qǐ lái kàn
这是因为他们有了两把锁，想把小房子锁起来看
kan xiàng bù xiàng zhēn zhèng de xiǎo fáng zi tā men yì biān chī yì biān kàn
看像不像真正的小房子。他们一边吃，一边看
zhe mén shàng guà zhe de liǎng bǎ dà suǒ xīn lǐ zhēn shì mǎn yì jí le dà
着门上挂着的两把大锁，心里真是满意极了！大
tóu ér zi xiǎng qǐ le zuó wǎn de mèng xiǎo tóu bà ba wǒ zuó wǎn zuò mèng
头儿子想起了昨晚的梦：“小头爸爸，我昨晚做梦
le gēn xīng xīng yì kuài wán
了，跟星星一块儿玩！”

xiǎo tóu bà ba shuō gēn xīng xīng yì kuài wán gàn má jiào lǎo hǔ
小头爸爸说：“跟星星一块儿玩干吗叫‘老虎
lái lóu
来喽’？”

dà tóu ér zi gē gē xiào qǐ lái shuō lǎo hǔ chī le xīng xīng
大头儿子“咯咯”笑起来，说：“老虎吃了星星，
hái yào lái chī wǒ men
还要来吃我们。”

shén me xiǎo tóu bà ba wāi zhe xiǎo tóu wèn nǐ bǎ wǒ yě zuò
“什么？”小头爸爸歪着小头问，“你把我 also 做
dào mèng lǐ qù la guài bu de wǒ yī gè wǎn shàng méi yǒu shuì hǎo
到梦里去啦？怪不得我一个晚上没有睡好！”

dà tóu ér zi shuō yào shì wǒ men zhēn de shuì dào wài miàn qù bǎo
大头儿子说：“要是我们真的睡到外面去，保
zhèng jiù néng shuì hǎo le shuì de hěn xiāng hěn xiāng
证就能睡好了，睡得很香很香。”

xiǎo tóu bà ba shuō zhēn de ma nà wǒ men jīn tiān wǎn shàng shì shì
小头爸爸说：“真的吗？那我们今天晚上试试。”